

Address by His Excellency Ali bin Ibrahim Al-Naimi  
Minister of Petroleum and Mineral Resources  
Saudi Arabia

Conference of the Parties to the  
United Nations Framework Convention on Climate  
Change at its 17<sup>th</sup> Session  
( COP17 )

Durban, South Africa  
(December 2011)

Thank you, Madame (Mr.) President

Excellencies, Ladies and Gentlemen

On behalf of the Custodian of the Two Holy Mosques, King Abdullah bin Abdul-Aziz, I would like to convey to you the greetings and express the appreciation of the people and Government of the Kingdom of Saudi Arabia for the warm welcome we received in South Africa, and in particular by His Excellency the president.

Madame (Mr.) President

This conference is going through a crucial stage leading up to the adoption of a way forward that will pave the way forward for the period after 2012, and addresses climate change mitigation and adaptation, both within the framework of long-term cooperation action under the Framework Convention on Climate Change or through the adoption of commitments under the second commitment period of the Kyoto Protocol. The two tracks should progress at the same pace.

Madame (Mr.) President

The Kingdom of Saudi Arabia has been involved and participates actively in the negotiations to reach an agreed outcome that takes into account the interests of all Parties and in particular our developing country Parties, in a framework of fairness, balance and comprehensiveness, contributing to positive growth of the global economy. We would like to confirm our commitment to shoulder our fair share in addressing climate change in the context of joint international efforts.

We believe that any agreed outcome to be adopted at the end of this conference should be inclusive and transparent and must take into consideration the following elements:

First: The outcome should contain a decision that defines the commitments of Annex I Parties for the second commitment Period of the Kyoto Protocol;

Second: It is difficult for us as Parties to accept any re-negotiation on the principles of the Convention, especially the principle of common but differentiated responsibilities between developed and developing countries and the differentiation of commitments for each side, as stipulated in the Bali Action Plan;

Third: We also find it difficult to accept the introduction of commitments, explicit or implicit, on developing countries. Any measures adopted by these countries shall be voluntary and non-binding;

Fourth: It is very important for our petroleum exporting countries that the decisions of this conference include a clear decision to operationalize the decision of the last Conference of the Parties regarding inclusion of carbon capture and storage (CCS) projects in the Clean Development Mechanism;

Fifth: With regard to the decision on climate change response measure, it needs to include not only minimizing the adverse impacts of these measure on our developing

countries, but also measures that would assist us in adaptation by diversifying our economies through increased investment and transfer of technology.

Sixth: We would like to stress the need for developed countries to meet their financial obligations, as stipulated in the framework convention on climate change, with public financing being the main source. We will not accept any financial commitments, direct or indirect, on developing countries.

Madame (Mr.) President,

Energy is the key to economic development for all States. It is therefore necessary for the outcome to lead to the creation of a sort of positive effect on global energy markets. Therefore, under an international system of mutual interdependence, we expect the outcome to discourage the adoption of protectionist trade policies that are disguised and biased against the various types of fossil fuels, especially petroleum products.

Madame (Mr.) President,

In line with its stated objective to protect the environment and as an extension of its role as a reliable energy supplier to power the world, Saudi Arabia, is undertaking many initiatives to promote the use of technological alternatives and to enact legislation to reduce emissions. Some of these initiatives can be summarized through the following efforts:

1 - The Kingdom has succeeded in using associated and natural gas in the industrial, electricity generation and seawater desalination sectors.

2 – The Kingdom has established King Abdullah City for Atomic and Renewable Energy, to realize the vision of King Abdullah bin Abdul Aziz by entering into widespread use of renewable energy sources, mainly solar energy. The establishment of King Abdullah University of Science and Technology, complete with research centers for solar energy and cleaner fuels, is an important step in this direction. In addition, the Kingdom has established The King Abdullah Center for Energy Efficiency, to reduce energy consumption.

In this regard, we would like to announce the launching of the world's largest solar-powered seawater desalination plant in the Kingdom of Saudi Arabia.

In conclusion, Madame (Mr.) President,

We would like to note that we will continue our efforts to achieve economic diversification and reduce our absolute dependence on the export of crude oil, and we need greater cooperation from the international community, through increased foreign investment and transfer of technology. These are essential means to minimize the potential negative impacts of policies to address climate change on petroleum producing countries.

I wish this conference all the success. Thank you, Madame (Mr.) President

SAUDI ARABIA

92

كلمة معالي وزير البترول والثروة المعدنية  
بالمملكة العربية السعودية  
المهندس علي بن إبراهيم النعيمي

في الإجتماع السابع عشر لمؤتمر الأطراف في  
إتفاقية الأمم المتحدة الإطارية للتغير المناخي  
ديربان، جنوب أفريقيا  
(ديسمبر 2011)

بسم الله الرحمن الرحيم

شكراً السيد الرئيس ،

أصحاب المعالي ، السيدات والسادة:

أود أن أنقل لكم نيابة عن خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز تحيات شعب  
وحكومة المملكة العربية السعودية، وشكرنا على الحفاوة التي لقيناها في جمهورية جنوب أفريقيا ،  
ومن دولة فخامة الرئيس شخصياً.

السيد الرئيس،

يمر مؤتمرنا الحالي بمرحلة حاسمة تجاه تبني اتفاق يمهد الطريق للمرحلة القادمة لفترة ما بعد  
2012 ، في مواجهة التغير المناخي والتأقلم معه سواء في اطار التعاون طويل الأمد من خلال تفعيل  
تطبيق الإتفاقية الإطارية لتغير المناخ أو من خلال تبني إلتزامات الفترة الثانية من بروتوكول كيوتو وهما  
المساران الواجب استمرارهما بصورة متلازمة.

السيد الرئيس ،

لقد شاركت وتشارك المملكة بفعالية في هذه المفاوضات للتوصل الى اتفاق طالما أخذت في  
الإعتبار مصالح جميع الدول الأطراف وعلى رأسها دولنا النامية، في إطار من العدالة والتوازن  
والشمولية وبما يساهم في تحقيق نمو إيجابي للإقتصاد العالمي، ونؤكد على ما ذكرناه مرارا،  
استعداد المملكة تحمل نصيبها العادل في مواجهة التغير المناخي في إطار الجهود الدولية المشتركة

ونرى أن مجموعة القرارات التي سيتم تبنيها في نهاية مؤتمرنا ينبغي أن تكون شمولية وشفافة، تأخذ في الاعتبار العناصر الأساسية التالية:

أولاً: ينبغي أن يتضمن الإتفاق قراراً يحدد التزامات دول الملحق الاول للفترة الثانية من بروتوكول كيوتو.

ثانياً: من الصعب علينا كدول أطراف القبول بإعادة التفاوض على مبادئ الاتفاقية وعلى الاخص مبدأ تباين المسؤولية بين الدول المتقدمة والدول النامية والفرقة الواضحة بين التزامات كل طرف حسب مانصت عليه خطة عمل بالي.

ثالثاً: ونجد صعوبة مماثلة في القبول بوضع أي التزامات صريحة أو مبطنة على الدول النامية ولا بد أن تكون اية اجراءات تتبناها هذه الدول طوعية وغير الزامية.

رابعاً: من الهام جدا لدولنا البترولية أن تتضمن قرارات مؤتمرنا الحالي قرارا صريحا يمكن بموجبه تفعل قرار المؤتمر السابق حول إعتماذ مشروعات سحب وتخزين الكربون ضمن آلية التنمية النظيفة.

خامساً: وبالنسبة للقرار الخاص بتأثير اجراءات الاستجابة للتغير المناخي فيجب أن يشمل اضافة الى تقليص هذه التأثيرات السلبية على دولنا النامية اجراءات تساعدنا على التأقلم بتنويع اقتصاداتنا بزيادة الاستثمارات ونقل التقنية.

سادساً: التأكيد على ضرورة وفاء الدول المتقدمة بالتزاماتها المالية في ضوء ما نصت عليه الاتفاقية الإطارية للتغير المناخي ، وأن يكون ذلك من خلال مصادر التمويل الحكومي بشكل رئيس، وعدم القبول بوضع إي التزامات مالية بشكل مباشر أو غير مباشر على الدول النامية.

السيد الرئيس،

الطاقة هي مفتاح التنمية الاقتصادية لجميع الدول . لذا فمن الضروري أن يؤدي الاتفاق إلى إحداث نوع من التأثيرات الايجابية في أسواق الطاقة العالمية بجميع مصادرها. لذا فاننا ، وفي ظل الإعتماد المتبادل بين الدول نتوقع الابتعاد عن تبني أية سياسات تجارية حمائية، مقنّعة، ومنتحيزة ضد مختلف أنواع الوقود الأحفوري وعلى الأخص المنتجات البترولية.

السيد الرئيس،

تقوم المملكة العربية السعودية انطلاقاً من اهدافها المعلنة لحماية البيئة واستمراراً لدورها في كونها مصدراً آمناً للطاقة على المستوى العالمي، بالعديد من الجهود لتعميم استخدام البدائل التقنية وسن الأنظمة والتشريعات لخفض الانبعاثات. ويمكن تلخيص بعض هذه الجهود من خلال التالي:

1- تمكنت المملكة من إستخدام الغاز الطبيعي المصاحب وغير المصاحب للبتروول في قطاعات الصناعة وتوليد الكهرباء وتحلية المياه.

2- تم إنشاء مدينة الملك عبد الله للطاقة الذرية والمتجددة ، وذلك لتنفيذ رؤية الملك عبد الله بن عبد العزيز للدخول بشكل واسع في إستخدامات مصادر الطاقة المتجددة وعلى رأسها الطاقة الشمسية. ويمثل انشاء جامعة الملك عبد الله للعلوم والتقنية وماتضمنه من مراكز ابحاث للطاقة الشمسية والوقود النظيف خطوات هامة في هذا المجال. كما تم مؤخراً إنشاء مركز الملك عبد الله لترشيد إستخدامات الطاقة.

السيد الرئيس

في الختام نود الاشارة الى أننا نواصل جهودنا لتحقيق التنويع الاقتصادي والتقليل من اعتمادنا المطلق على تصدير البترول الخام ، ونحتاج إلى تعاون أكبر من المجتمع الدولي ، عن طريق زيادة الاستثمارات ونقل التقنية، وهي وسائل أساسية للتخفيف من الآثار السلبية المحتملة لسياسات مواجهة التغير المناخي على دولنا البترولية .

أتمنى لمؤتمرنا هذا كل التوفيق والنجاح.

شكراً سيدي الرئيس